



G-IS23R1



République et canton de Genève  
Département des finances  
et des ressources humaines  
Administration fiscale cantonale

## Modulo «DRIS/TOU»

Richiesta di rettifica dell'imposta alla fonte  
Richiesta/annuncio di ulteriore tassazione ordinaria

### Anno 2023

È necessario compilare questo modulo?

Sì, se volete correggere la vostra tassazione.

Sì, se si dispone di un reddito non soggetto a ritenuta d'acconto o di un reddito da lavoro dipendente attività imponibili. Altrimenti non è necessario.



Candidatura online fino al **31 marzo 2024** dal vostro conto e-démarches e riceverete immediatamente una prova di deposito.  
[www.ge.ch/c/imp-ed](http://www.ge.ch/c/imp-ed)

Se si compila il modulo cartaceo, utilizzare una penna nera, scrivere in modo leggibile nelle caselle.



Affinché la domanda sia valida, è necessario restituire i **2 fogli originali** compilati, datati e firmati fino al **31 marzo 2024**.



Aiuto per la compilazione: [www.ge.ch/c/imp-lsarect](http://www.ge.ch/c/imp-lsarect)

Linee guida sulla ritenuta d'acconto: [www.ge.ch/c/imp-lsdir](http://www.ge.ch/c/imp-lsdir)

### 1 Dati personali (situazione al 31 dicembre 2023 o la data di cessazione dell'attività lavorativa a Ginevra)

#### stato civile

1 single 2 sposato 3 divorziato 4 separato 5 vedovo 6 convivente registrato 7 partnership sciolta

Inserire qui il numero corrispondente al proprio stato civile: **2**

Vivere in un'unione di diritto comune (convivenza, PACS francese) Sì  No

(GG MM AAAA)

In caso di cambiamento di stato civile durante l'anno, indicare la data e fornire i documenti giustificativi

0 2 0 4 2 0 2 3

#### Dati personali del contribuente

Numero di riferimento:  
Contribuente

1 4 5 2 6 5 5 6

AVS13 No.

7 5 6 5 2 6 3 2 3 8 4 1 2

Nome **DOE**

Nome di battesimo **John**

Data di nascita (GG MM AAAA)

1 2 0 5 1 9 7 5

Tasso di attività del 100%

Sì  No

Nel 2023 ha percepito redditi da un unico datore di lavoro in Svizzera o straniero?

Sì  No

#### Dati personali del coniuge

Numero di riferimento:  
coniuge

1 4 5 2 6 5 5 7

AVS13 No.

7 5 6 4 7 8 1 9 8 7 6 4 3

Nome **DOE**

Nome di battesimo **Jane**

Data di nascita (GG MM AAAA)

2 5 0 3 1 9 7 7

Nel 2023, ha lavorato o ricevuto un reddito compensativo\* (in Svizzera o all'estero)?

Sì  No

Se si: A Ginevra  un altro cantone  all'estero

Tasso di attività del 100%

Sì  No

Da un unico datore di lavoro svizzero o straniero?

Sì  No

\*entra in gioco: - reddito da dipendente o indipendente,

- reddito acquisito in compensazione (disoccupazione, malattia, maternità, incidente, ecc.).

#### Assegni familiari ricevuti dalla famiglia nel 2023

In Svizzera

all'estero

Importo degli assegni familiari percepiti dalla famiglia in Svizzera

3 7 3 2 CHF

È necessario scegliere tra

**2** TOU (compilare solo i punti 2, 9, 10) **OPPURE** **3** DRIS (compilare tutte le fasi tranne la 2)

## 2 TOU–Annuncio/richiesta di tassazione ordinaria successiva

Si richiede la compilazione di una dichiarazione dei redditi. La domanda non può essere annullata, anche se il risultato della tassazione sfavorevole per voi. Per maggiori informazioni: [www.ge.ch/c/imp-tou](http://www.ge.ch/c/imp-tou)

### Residente in Svizzera

#### Presentate un TOU obbligatorio se:

- il vostro reddito lordo soggetto a ritenuta d'acconto raggiunge 120.000 franchi all'anno (per una coppia sposata, solo uno dei due coniugi uno dei due coniugi deve avere un reddito più alto o uguale), e/o
- il vostro reddito lordo non soggetto a ritenuta d'acconto raggiunge 3.000 franchi all'anno (reddito da percepiti, redditi accessori, redditi patrimoniali, reddito o valore locativo di un immobile, sussidi, ecc.), e/o
- avete fortuna imponibile.

#### Si richiede un TOU opzionale

Desiderate richiedere ulteriori detrazioni (ad es. 3° pilastro A, acquisto del 2° pilastro, pagamenti di pensione alimentare, spese per l'assistenza all'infanzia, ecc.).

### Residente all'estero (quasi residente)

#### Si richiede un TOU opzionale

Si desidera richiedere ulteriori detrazioni (3° pilastro A, acquisto del 2° pilastro, pagamenti di pensione alimentare, spese per l'assistenza all'infanzia, ecc.).

**Condizione: almeno il 90% del reddito mondiale (contribuente ed eventuale coniuge) deve essere imponibile in Svizzera.**

Per aiutarvi a determinare se la soglia del 90% è soddisfatta consultare il modulo: [www.ge.ch/c/imp-lsfoqr](http://www.ge.ch/c/imp-lsfoqr)

## 3 DRIS–Richiesta di rettifica dell'imposta alla fonte

Desiderate correggere l'importo della ritenuta d'acconto che è stato trattenuto dal vostro datore di lavoro. Per maggiori informazioni: [www.ge.ch/c/imp-rectif](http://www.ge.ch/c/imp-rectif)

### Residente in Svizzera/Residente all'estero

Selezionare il/i motivo/i della richiesta di rettifica:

- Correzione del reddito imponibile dichiarato dal ordinario
- Considerazione del reddito effettivo del coniuge in supera la Svizzera o l'estero (scala C)
- Correzione dello scaglione e/o dell'aliquota fiscale applicata all'anno dal datore di lavoro
- Figli minori a carico (non presi in considerazione d'al datore di lavoro e/o i genitori che vivono in regime di comunione relazione)
- figli fino all'età di 25 anni compresi (non presi in considerazione dal datore di lavoro e/o i genitori che vivono in regime di convivenza)
- Figlio/i in custodia alternata

### Solo residenti in Svizzera

#### Altri redditi 2023 non soggetti a ritenuta d'acconto:

Prestazioni abitative e altri sussidi (come l'assicurazione sanitaria):     CHF

Pensioni alimentari ricevuti:     CHF

Reddito da attività (interessi, dividendi, ecc.):     CHF

Altri ricavi (secondo le motivazioni da allegare):     CHF

Totale     CHF

**Se il totale di questi importi supera i 3.000 franchi, non è possibile richiedere un DRIS. È necessario richiedere un TOU (punto 2, sopra).**

## 4 Redditi da attività 2023 (dipendenti/indipendenti, disoccupazione o acquisiti come compensazione\*)

Il reddito annuo lordo (o il reddito netto in caso di attività indipendente), compreso l'importo degli assegni familiari e di natalità e degli assegni di nascita (percepiti dall'economia domestica in Svizzera). Documenti giustificativi da allegare al modulo.

### Contribuente

Ricevuto a Ginevra         CHF

Ricevuti in altri cantoni       CHF

Ricevuto all'estero\*       EUR

### Coniuge

CHF

CHF

EUR

} senza centesimi

\*Per i redditi in valuta estera che non sono in euro (EUR), si prega di indicarli al punto 9 sotto « Osservazioni » e utilizzare il tasso di cambio 2023 pubblicato su [www.ge.ch/taux-donnees-fiscales](http://www.ge.ch/taux-donnees-fiscales).



G-IS23R2

**5** Indirizzi attuali

Contribuente

Coniuge

attuale indirizzo di casa

 Verificare se l'indirizzo è lo stesso del contribuente, altrimenti inserire un altro indirizzo

C/O	<input type="text"/>	C/O	<input type="text"/>
Via e No.	Av. Avanchets 124	Via e No.	<input type="text"/>
RPN/località	1217 Meyrin	RPN/località	<input type="text"/>
Paese/Canton	Suisse / Genève	Paese/Canton	<input type="text"/>
Numero di cellulare	079 712 54 48	Numero di cellulare	079 718 62 51

## Dettagli dell'attuale datore di lavoro in Svizzera o all'estero

In caso di attività multiple, indicare i dati degli altri datori di lavoro al punto 9 « Osservazione(i) »

Professione	Manager	Professione	Segretaria
Nome/ragione sociale	L'entreprise SA	Nome/ragione sociale	Fiduciaire SA
Via e No.	Rue de Genève 3	Via e No.	Rue du Lac 7
RPN/località	1208 Genève	RPN/località	1207 Genève
Paese	Suisse	Paese	Suisse

**6** Figli a carico di età inferiore ai 25 anni

Nome	DOE	Data di nascita (GG MM AAAA)	02.11.2009
1 Nome	WILLIAMS	Reddito lordo	0 CHF senza centesimi
Figlio della coppia	<input checked="" type="checkbox"/> del contribuente <input type="checkbox"/> del coniuge	Scolaro, studente, apprendista nel 2023	<input checked="" type="checkbox"/> dipendente <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/>
Nome	<input type="text"/>	Data di nascita (GG MM AAAA)	<input type="text"/>
2 Nome	<input type="text"/>	Reddito lordo	CHF senza centesimi
Figlio della coppia	<input type="checkbox"/> del contribuente <input type="checkbox"/> del coniuge	Scolaro, studente, apprendista nel 2023	<input type="checkbox"/> dipendente <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/>
Nome	<input type="text"/>	Data di nascita (GG MM AAAA)	<input type="text"/>
3 Nome	<input type="text"/>	Reddito lordo	CHF senza centesimi
Figlio della coppia	<input type="checkbox"/> del contribuente <input type="checkbox"/> del coniuge	Scolaro, studente, apprendista nel 2023	<input type="checkbox"/> dipendente <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/>
Nome	<input type="text"/>	Data di nascita (GG MM AAAA)	<input type="text"/>
4 Nome	<input type="text"/>	Reddito lordo	CHF senza centesimi
Figlio della coppia	<input type="checkbox"/> del contribuente <input type="checkbox"/> del coniuge	Scolaro, studente, apprendista nel 2023	<input type="checkbox"/> dipendente <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/>
Nome	<input type="text"/>	Data di nascita (GG MM AAAA)	<input type="text"/>
5 Nome	<input type="text"/>	Reddito lordo	CHF senza centesimi
Figlio della coppia	<input type="checkbox"/> del contribuente <input type="checkbox"/> del coniuge	Scolaro, studente, apprendista nel 2023	<input type="checkbox"/> dipendente <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/>

Figlio della coppia del contribuente del coniuge 

Più di 5 figli a carico Se ha più di 5 figli a carico, la preghiamo di indicare al punto 9 sotto « Osservazioni » i dati del 6° figlio e oltre.

## 7 Coordinate bancarie attuali per un possibile rimborso delle tasse

Titolare del conto

Indicare le coordinate bancarie riportate sull'estratto conto e l'indirizzo di residenza SOLO se sono diverse da quelle fornite l'anno scorso

N. IBAN

C H 0 5 0 0 2 7 9 2 7 9 C 0 7 9 0 4 9 8 1

IBAN solo del conto svizzero. Per i conti esteri, fornire un BIC completo (SWIFT).

Nome/Cognome

DOE John

Via e No.

Av. Avanchets 124

RPN/località

1217 Meyrin

Paese/cantone

Suisse/Genève

## 8 Giustificazione

Se, all'avvicinarsi della scadenza fino al **31 marzo 2024**, non siete in possesso dell'attestato-quadro necessario o dei documenti giustificativi, dovete comunque presentare la vostra richiesta (questi due fogli originali), menzionando i documenti mancanti (da inviare il più presto possibile).

### Documenti da allegare

**Contribuente e coniuge lavoratore dipendente:** certificato di salario e attestato-ricevuta

**Redditi acquisiti a titolo di compensazione:** estratto conto/dichiarazione di disoccupazione/di assicurazione

**Altri redditi:** Prova di altri redditi

**In caso di cambiamento di stato nel corso dell'anno:** certificato di matrimonio/unione domestica/divorzio/separazione/scioglimento dell'unione domestica/certificato di nascita

Manca qualche documento di supporto alla presente richiesta?

Sì

No

Se sì, quali?

## 9 Osservazione

## 10 Finalizzazione

Certifico che le informazioni di cui sopra sono corrette e vere e che tutti i redditi richiesti sono stati riportati.

Fatto a

Genevra

Firma

Documento da restituire a

Il

12 03 2024 (GG MM AAAA)

Administration fiscale cantonale  
**Servizio dell'imposta alla fonte**  
Rue du Stand 26  
Case postale 3937  
1211 Genève 3